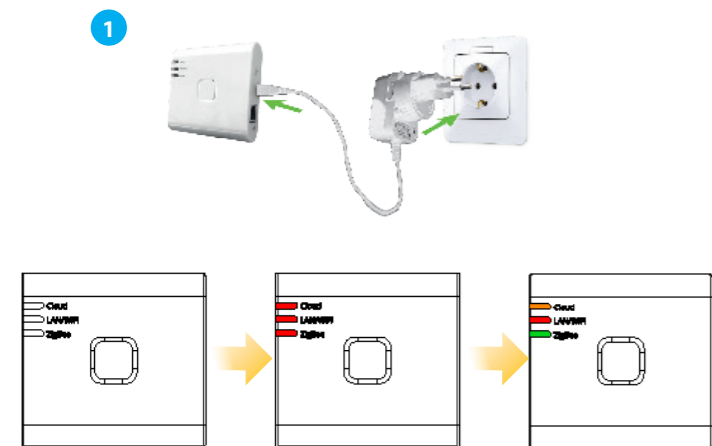


Instalacja w trybie online - przy użyciu Bluetooth (z Internetem za pomocą aplikacji SALUS Premium)

Instalace v režimu Online - pomocí Bluetooth (s připojením k internetu přes aplikaci SALUS Premium)

Установка в режиме Online - использование Bluetooth (с подключением к Интернету через приложение SALUS Premium)

Встановлення в режимі Online - використання Bluetooth (з підключенням до Інтернету через додаток SALUS Premium)

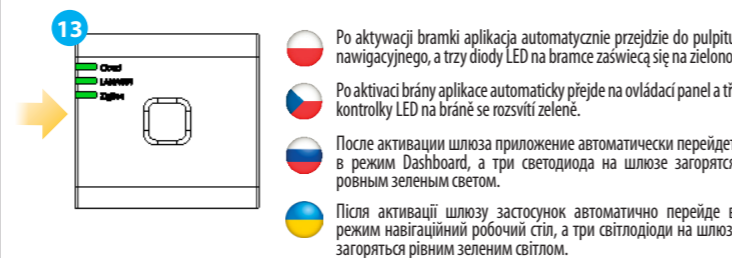
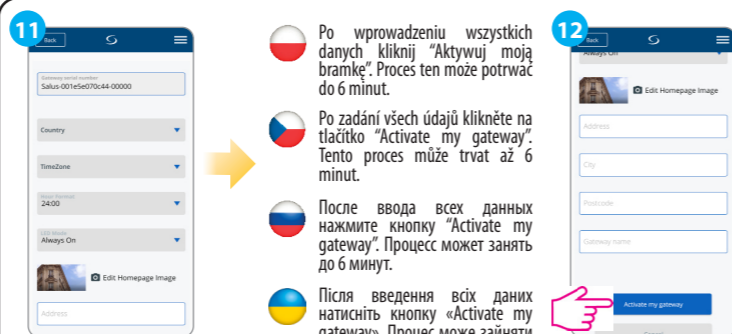
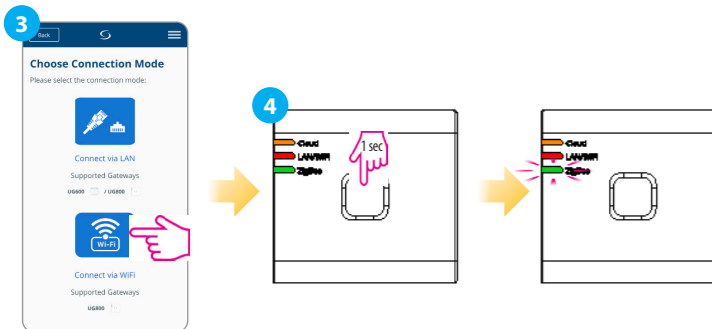


1 Po włączeniu bramki wykonaj kroki od 2 do 5 z części „Instalacja w trybie online - przy użyciu kabla Ethernet”.

2 Po zapnutí brány postupujte podle kroků 2 - 5 z „Instalace v režimu Online - pomocí kabelu Ethernet”.

3 После включения шлюза выполните шаги 2-5 из раздела «Установка в режиме Online - с использованием кабеля Ethernet».

4 Після увімкнення шлюзу виконайте кроки 2-5 з розділу «Встановлення в режимі Online - з використанням кабелю Ethernet».

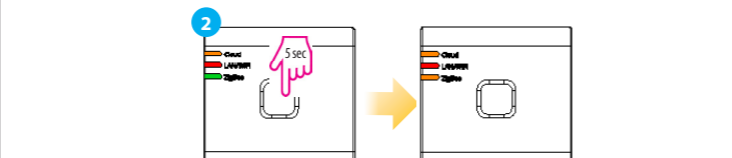
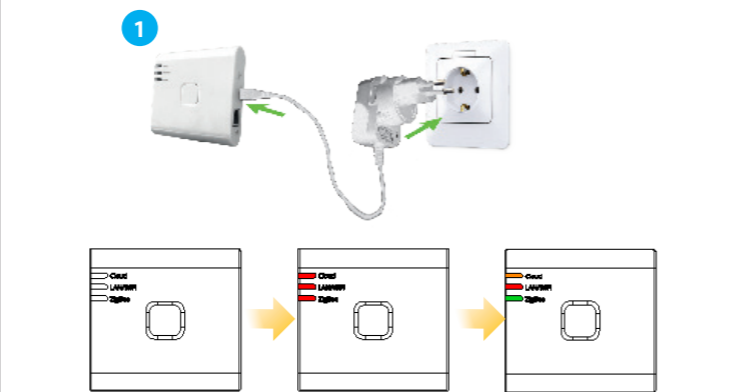


1 Instalacja w trybie lokalnym (Offline) (bez połączenia z Internetem)

2 Instalace v režimu Offline (bez připojení k internetu)

3 Установка в локальном режиме (без доступа к Интернету)

4 Встановлення в локальному режимі (без доступу до Інтернету)



1 Aby rozpocząć instalację systemu, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, aż dioda LED ZigBee zaświeci się na pomarańczowo. Oznacza to, że sieć ZigBee jest gotowa do przyjęcia urządzeń Salus Premium.

2 Instalaci systému zahájte stisknutím a podržením tlačítka po dobu 5 sekund, dokud se kontrolka ZigBee nerozsvítí oranžově. To znamená, že síť ZigBee je připravena přijímat zařízení Salus Premium.

3 Пожнімайте кнопку протягом 5 секунд, поки світлодіод ZigBee не загориться помаранчевим кольором. Це означає, що мережа ZigBee готова до прийому пристроїв Salus Premium.

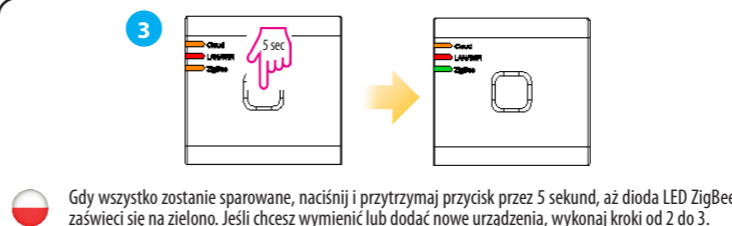
4 Для початку встановлення системи натисніть і утримуйте кнопку протягом 5 секунд, поки світлодіод ZigBee не загориться суцільним помаранчевим кольором. Це означає, що мережа ZigBee готова до прийому пристроїв Salus Premium.

5 **Uwaga:** Aby dowiedzieć się, jak zsynchronizować poszczególne urządzenia systemu SALUS Premium z UG800 - należy odnieść się do instrukcji obsługi danego modelu.

6 **Poznámka:** Informace o synchronizaci jednotlivých zařízení systému iT600 s UG800 naleznete v uživatelské návodů příslušného modelu.

7 **Мерк:** Vi anbefaler på det sterkeste at du leser håndboken for de enkelte enhetene før du starter installasjonsprosessen for hver av dem.

8 **Примітка:** Ми наполегливо рекомендуємо вам ознайомитися з інструкціями до окремих пристроїв перед початком процесу встановлення кожного з них.



1 **Uwaga:** Jeśli chcesz zmienić tryb Offline na Online, musisz znaleźć sprzęt za pośrednictwem aplikacji. Wszystkie ustawienia systemu zostaną automatycznie przeniesione na serwer w chmurze SALUS. Nie ma potrzeby ponownej instalacji w trybie Online.

2 **Poznámka:** Pokud chcete změnit režim offline na režim online, musíte najít zařízení prostřednictvím aplikace. Všechna nastavení systému se automaticky přesunou na cloudový server SALUS. V režimu Online nemusíte instalaci provádět znovu.

3 **Внимание:** Если вы хотите сменить режим Offline на режим Online, необходимо найти оборудование через приложение. Все настройки системы будут автоматически перенесены на облачный сервер SALUS. Повторная установка в режиме Online не требуется.

4 **Зміна можливості підключення з LAN на WiFi**
Aby zmienić połączenie z LAN na WiFi, wykonaj poniższe kroki.
WiFi SSID: nazwa Twojej sieci bezprzewodowej (wielkość znaków ma znaczenie)
WiFi Password: hasło Twojej sieci bezprzewodowej
Uwaga: Połączenie WiFi może być mniej stabilne od połączenia poprzez kabel.

5 **Změna připojení z LAN na WiFi**
Chcete-li změnit připojení z LAN na WiFi, postupujte podle následujících kroků.
WiFi SSID: název sítě (pozor na velká a malá písmena)
WiFi Heslo: heslo sítě.
Poznámka: WiFi připojení k internetu nemusí být tak stabilní jako připojení kabelem.

6 **Зміна можливості підключення з LAN на WiFi**
Щоб змінити підключення з LAN на WiFi, виконайте такі дії.
WiFi SSID: назва Вашої бездротової Інтернет мережі (регістр символів має значення)
WiFi Password: пароль Вашої Інтернет мережі
Важно: Підключення до бездротової мережі може бути не таким стійким, як по кабелю

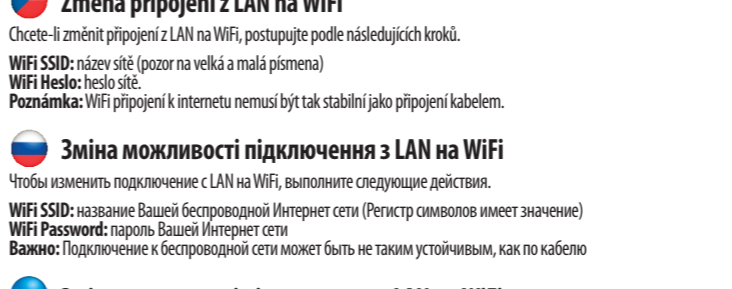
7 **Зміна можливості підключення з LAN на WiFi**
Щоб змінити підключення з LAN на WiFi, виконайте такі дії.
WiFi SSID: назва Вашої бездротової Інтернет мережі (регістр символів має значення)
WiFi Password: пароль Вашої Інтернет мережі
Важно: Підключення до бездротової мережі може бути не таким стійким, як по кабелю

8 **Przywrócenie ustawień fabrycznych**
Przywrócenie ustawień fabrycznych w bramce UG800 spowoduje usunięcie z jej pamięci wszystkich ustawień i sparowanych z nią urządzeń. Aby to zrobić, użyj spinacza do papieru lub szpilki, aby nacisnąć i przytrzymać przycisk przez około 10 sekund, aż wszystkie diody LED zaświecą się na pomarańczowo, a następnie zwolnij go.

9 **Obnova továrního nastavení**
Obnovou továrního nastavení brány UG800 se z její paměti vymažou všechna nastavení a spárovaná zařízení. K restartu brány použijte kancelářskou sponku nebo špičku stiskněte a podržte tlačítko po dobu asi 10 sekund, dokud se všechny LED diody nerozsvítí oranžově, a poté jej uvolněte.

10 **Сброс до заводских настроек**
Восстановление заводских настроек в шлюзе UG800 удалит из его памяти все настройки и сопряженные с ним устройства. Для этого с помощью скрепки или булавки нажмите и удерживайте кнопку около 10 секунд, пока все светодиоды не загорятся оранжевым, и отпустите ее.

11 **Скидання до заводських налаштувань**
Відновлення заводських налаштувань у шлюзі UG800 видалить з його пам'яті всі налаштування і пов'язані з ним пристрої. Для цього за допомогою скріпки або шпильки натисніть і утримуйте кнопку близько 10 секунд, доки всі світлодіоди не засвіяться помаранчевим, і відпустіть її.



1 **Uwaga:** Jeśli chcesz zmienić tryb Offline na Online, musisz znaleźć sprzęt za pośrednictwem aplikacji. Wszystkie ustawienia systemu zostaną automatycznie przeniesione na serwer w chmurze SALUS. Nie ma potrzeby ponownej instalacji w trybie Online.

2 **Poznámka:** Pokud chcete změnit režim offline na režim online, musíte najít zařízení prostřednictvím aplikace. Všechna nastavení systému se automaticky přesunou na cloudový server SALUS. V režimu Online nemusíte instalaci provádět znovu.

3 **Внимание:** Если вы хотите сменить режим Offline на режим Online, необходимо найти оборудование через приложение. Все настройки системы будут автоматически перенесены на облачный сервер SALUS. Повторная установка в режиме Online не требуется.

4 **Зміна можливості підключення з LAN на WiFi**
Aby zmienić połączenie z LAN na WiFi, wykonaj poniższe kroki.
WiFi SSID: nazwa Twojej sieci bezprzewodowej (wielkość znaków ma znaczenie)
WiFi Password: hasło Twojej sieci bezprzewodowej
Uwaga: Połączenie WiFi może być mniej stabilne od połączenia poprzez kabel.

5 **Změna připojení z LAN na WiFi**
Chcete-li změnit připojení z LAN na WiFi, postupujte podle následujících kroků.
WiFi SSID: název sítě (pozor na velká a malá písmena)
WiFi Heslo: heslo sítě.
Poznámka: WiFi připojení k internetu nemusí být tak stabilní jako připojení kabelem.

6 **Зміна можливості підключення з LAN на WiFi**
Щоб змінити підключення з LAN на WiFi, виконайте такі дії.
WiFi SSID: назва Вашої бездротової Інтернет мережі (регістр символів має значення)
WiFi Password: пароль Вашої Інтернет мережі
Важно: Підключення до бездротової мережі може бути не таким стійким, як по кабелю

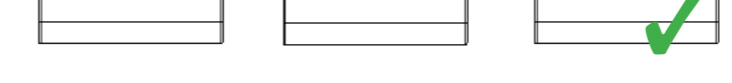
7 **Зміна можливості підключення з LAN на WiFi**
Щоб змінити підключення з LAN на WiFi, виконайте такі дії.
WiFi SSID: назва Вашої бездротової Інтернет мережі (регістр символів має значення)
WiFi Password: пароль Вашої Інтернет мережі
Важно: Підключення до бездротової мережі може бути не таким стійким, як по кабелю

8 **Przywrócenie ustawień fabrycznych**
Przywrócenie ustawień fabrycznych w bramce UG800 spowoduje usunięcie z jej pamięci wszystkich ustawień i sparowanych z nią urządzeń. Aby to zrobić, użyj spinacza do papieru lub szpilki, aby nacisnąć i przytrzymać przycisk przez około 10 sekund, aż wszystkie diody LED zaświecą się na pomarańczowo, a następnie zwolnij go.

9 **Obnova továrního nastavení**
Obnovou továrního nastavení brány UG800 se z její paměti vymažou všechna nastavení a spárovaná zařízení. K restartu brány použijte kancelářskou sponku nebo špičku stiskněte a podržte tlačítko po dobu asi 10 sekund, dokud se všechny LED diody nerozsvítí oranžově, a poté jej uvolněte.

10 **Сброс до заводских настроек**
Восстановление заводских настроек в шлюзе UG800 удалит из его памяти все настройки и сопряженные с ним устройства. Для этого с помощью скрепки или булавки нажмите и удерживайте кнопку около 10 секунд, пока все светодиоды не загорятся оранжевым, и отпустите ее.

11 **Скидання до заводських налаштувань**
Відновлення заводських налаштувань у шлюзі UG800 видалить з його пам'яті всі налаштування і пов'язані з ним пристрої. Для цього за допомогою скріпки або шпильки натисніть і утримуйте кнопку близько 10 секунд, доки всі світлодіоди не засвіяться помаранчевим, і відпустіть її.

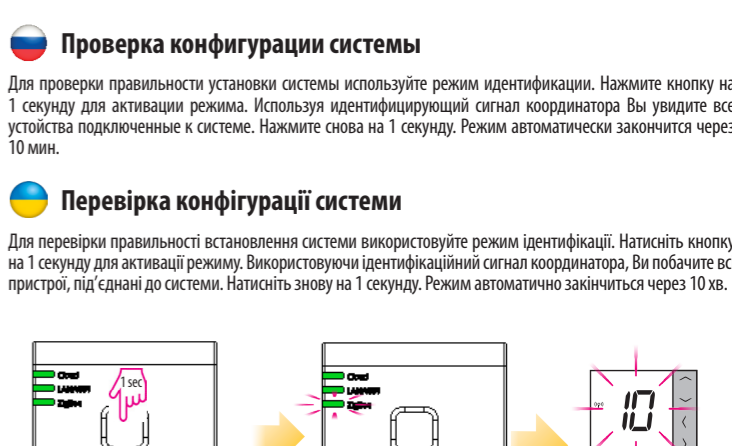


Instalacja w trybie online - przy użyciu Bluetooth (z Internetem za pomocą aplikacji SALUS Premium)

Instalace v režimu Online - pomocí Bluetooth (s připojením k internetu přes aplikaci SALUS Premium)

Установка в режиме Online - использование Bluetooth (с подключением к Интернету через приложение SALUS Premium)

Встановлення в режимі Online - використання Bluetooth (з підключенням до Інтернету через додаток SALUS Premium)



1 Po włączeniu bramki wykonaj kroki od 2 do 5 z części „Instalacja w trybie online - przy użyciu kabla Ethernet”.

2 Po zapnutí brány postupujte podle kroků 2 - 5 z „Instalace v režimu Online - pomocí kabelu Ethernet”.

3 После включения шлюза выполните шаги 2-5 из раздела «Установка в режиме Online - с использованием кабеля Ethernet».

4 Після увімкнення шлюзу виконайте кроки 2-5 з розділу «Встановлення в режимі Online - з використанням кабелю Ethernet».

